



Aus der Pressemitteilung zum Renault Traffic Design Award 2004: „Ausgezeichnet wurde das Parkhaus Zoo in Leipzig, das sich mit seiner vertikalen Verkleidung aus Bambus auf die naturnahe Gestaltung des Tierparks bezieht. Die Architekten HPP Henrich-Petschnigg & Partner verbinden die nüchterne Funktion der Großgarage mit erfrischenden Design-Akzenten. Die Einstimmung auf den Zoo-besuch beginnt für die Benutzer, sobald sie sich durch die mit Bambusstämmen luftig verkleideten Gänge bewegen. Zurück im Parkhaus bleibt die gebändigte Maschine: das Auto.“

Foto: Hans-Christian Schink/Punctum Fotografie, Leipzig

## Stellengesuche

**Spanish architect, female, 34,** working in Tenerife, is looking for a job in Düsseldorf and surroundings in summer 2005.

More than 5 years of experience. Main focus: housing, dwelling and international collaborations.

Languages: Spanish, English, German (basic)

For further information and PDF with samples of work please contact: mdelgado2001@terra.es

**Irischer Architekt** 31 Jahre, engagiert, zuverlässig  
- 4 Jahre Berufserfahrung  
- LP 1-5, offen für Aufträge  
- Wettbewerbsfähigkeit  
- fließende Englisch- und Deutschkenntnisse  
- sehr hohe Flexibilität  
(Kontakt: [Name]@tiscali.de)

Zusätzliche Informationen in englischem Text unter W 3022 an Bauwelt-Verlag, Schlüterstraße 42, 10707 Berlin

### ARCHITEKT + WIRTSCHAFTSINGENIEUR

10 J. Berufserfahrung als Projektleiter für **Großprojekte Krankenhausbau** in Gesamtplanung: alle LStPh. d. HOAI; Auslandserf. Engl. + Franz.; Projektentw. PPP; sucht neue Führungsposition oder Partnerschaft. Zuschriften erbeten unter P 4198 an Bauwelt-Anzeigenabteilung, Schlüterstraße 42, 10707 Berlin.

### Kreative Architektin,

31 Jahre, sucht interessante Tätigkeit in Berlin/Umgebung.  
Software: Auto/ArchiCAD, Photoshop, Word.  
Sprachen: Deutsch, Englisch, Hebräisch.  
Schwerpunkte: Entwurf, Hochbau und Innenraum, Wettbewerb.  
tzipsiofer@hotmail.com 030 29 04 69 64

### Pressereferent/Architekt

41, langjährige Berufserfahrung in beiden Bereichen, sucht neue Aufgaben in der Öffentlichkeitsarbeit, Redaktion o.ä.  
Kontakt: 030/687 29 18 oder alexanderschmidt@berlin.de

## Unser Leserservice

steht Ihnen montags bis freitags von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.00 Uhr bis 17.00 Uhr (freitags bis 16.00 Uhr) gerne zur Verfügung.

Telefon +49 (0) 1805 552 25 33 \*

Faxhotline +49 (0) 1805 552 25 35 \*

\* 0,12 €/min. aus dem deutschen Festnetz

## Print & Online

Zusätzlich zur Bauwelt erscheint Ihre Stellenanzeige vier Wochen lang online unter [www.bauwelt.de](http://www.bauwelt.de)

Stellenangebote:	einspaltig pro mm	€ 4,70
Stellengesuche:	einspaltig pro mm	€ 1,95
Wettbewerbe:	einspaltig pro mm	€ 4,70
Geschäftsverbindungen:	einspaltig pro mm	€ 4,70
Chiffregebühr:		€ 11,90

## Geschäftsverbindungen

**Fotografie**  
Architekturreportage Modellfotografie, EBV  
Jörg Hempel Photodesign  
Telefon 0241/91082-61 Fax -63  
[www.joerg-hempel.com](http://www.joerg-hempel.com)

### Beilagenhinweis

Der Gesamtauflage liegt ein Prospekt der Firma FSB, Franz Schneider Brakel GmbH & Co, bei.

## Anzeigenschluss, Erscheinungstermin für die Ausgaben

**48**

**STADTBAUWELT 164**

**1-2**

**3. 12. 2004**

23. 12. 2004

**7. 1. 2005**

17. 12. 2004

## Bauwelt

Erscheint 12x im Vierteljahr, das letzte Heft in jedem Quartal als Themenausgabe Stadtbauwelt

Redaktion:  
Bauverlag BV GmbH  
Schlüterstraße 42, D-10707 Berlin  
Telefon (0 30) 88 41 06-0  
Telefax (0 30) 88 3 51 67  
mail@bauwelt.de  
[www.bauwelt.de](http://www.bauwelt.de)

Chefredakteur: Felix Zwoch (-26)  
Redaktion: Nils Ballhausen (-30), Ulrich Brinkmann (-40), Kaye Geipel (-31), Sebastian Redecke (-27)  
Wochenschau: Friedrike Meyer (-41), Wettbewerbe: Jan Friedrich (-33)  
Fachbücher: Kerstin Wieland (-25)  
Schlussredaktion: Leni López (-39)  
Volontariat: Paul Wolff (-23)  
Layout: Karina Marzahn (-29), Anna Wagner (-28)  
Anzeigen: Cläre Dux  
Telefon (0 30) 88 41 06-36  
Telefax (0 30) 88 3 25 38

Verlag und Herausgeber:  
Bauverlag BV GmbH, ein Unternehmen von Springer Science+Business Media  
Postfach 120, D-33311 Gütersloh  
Telefax (0 52 41) 80 60 660  
[www.bauverlag.de](http://www.bauverlag.de)

Geschäftsführung: Stefan Rühling  
Verlagsleitung: Boris Schade-Bünsow  
Verlagsleiter Anzeigen: Reinhard Brummel  
Anzeigenleitung: Andreas Kirchgessner  
Telefon (0 52 41) 80 23 22  
andreas.kirchgessner@springer-sbm.com  
Herstellungsleitung: Gerd Hökenschnieder  
Telefon (0 52 41) 80 21 87  
Vertriebsleitung: Mike Röttgen  
Telefon (0 52 41) 80 58 71  
Werbeleitung: Rainer Homeyer-Wenner  
Telefon (0 52 41) 80 21 73  
rainer.homeyer-wenner@springer-sbm.com  
Abonnenten-Betreuung/Leserservice:  
Telefon (0 18 05) 55 22 533 \*  
Telefax (0 18 05) 55 22 535 \*  
leserservice@bauverlag.de

\* 0,12 €/min. aus dem deutschen Festnetz

Einzelheft 9,50 €; Doppelheft 18,- € jeweils ohne Porto.  
Abonnementpreis: 237,60 € (incl. 54,- € Porto Inland), 244,80 € (incl. Porto Ausland); für Studenten 138 € (incl. Porto).  
Sonderabonnement der Themenreihe Stadtbauwelt: jährlich 4 Hefte 75,60 € (incl. 8,- € Porto); für Studenten 58,80 € (incl. 8,- € Porto).  
Einzelheft der Stadtbauwelt: 22,50 € ohne Porto.  
Alle Preise enthalten 7% MwSt.  
Bezugszeit: Ein Abonnement gilt zunächst für zwölf Monate, danach ist es jeweils vier Wochen vor Ablauf eines Quartals schriftlich kündbar.  
Bestellung: Abonnements können bei jeder Buchhandlung oder direkt beim Verlag bestellt werden.

Zurzeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 48 vom 1. Oktober 2004.

Bei etwaigen Rechtsstreitigkeiten gilt die örtliche und sachliche Zuständigkeit des Amtsgerichts Gütersloh als vereinbart. Die Redaktion haftet nicht für unverlangt eingesandte Beiträge und behält sich Kürzungen vor. Autorenhonorare werden aufgrund tatsächlich gedruckter Beiträge errechnet.

Die Zeitschrift und alle in ihr enthaltenen einzelnen Beiträge und Abbildungen sind urheberrechtlich geschützt. Jede Verwendung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechtsgesetzes ist ohne Zustimmung des Verlages unzulässig und strafbar. Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeicherung und Verarbeitung in elektronischen Systemen.

Postvertriebskennziffer: H 1561

Reproduktion: highlevel GmbH, Berlin  
Druck: HB-Drucke Brackmann GmbH, Löhne

Karten 1-4

